

From state to activity: The diachrony of Ancient Greek verbs in *-eúō*

IMM 21, Aug. 28–30, 2024, WU Vienna

Carolina Marescotti
Università Federico II di Napoli
carolina.marescotti@phd.unipi.it

Laura Grestenberger
Austrian Academy of Sciences
laura.grestenberger@oeaw.ac.at

1 Background: AG *-eúō* & the state/event ambiguity

- AG *-eúō* verbs are **denominal** verbs primarily derived from agent(ive)/animate nouns & nouns of profession (Marescotti & Romagno Forthcoming)
- Origin: denominal verbs from [+ANIM,+HUMAN] nouns in *-eús* \approx ‘pseudo-agent’ verbs (Bleotu 2019; Xu et al. 2007: “act like *y*”)
- Described in the literature as ambiguous between stative and eventive/activity readings (e.g., Schwyzer 1939:732)

- (1) *Pémpe dè m' es Troiēn, kaí moi (...) epétellen aièn*
send.3SG.IPF PTCL me.ACC to Troy.ACC and me.DAT command.3SG.IPF always
aristeúein kai hupeírokhon émmenai állōn
be.best.PRS.INF and preeminent.ACC be.PRS.INF other.GEN.PL
“He sent me to Troy and charged me to always be the best and to be pre-eminent above all others.” (*Il.* 207–8)

Fig. 1: Ancient Greek verbs in *-eúō*

Verb		Derivational Base		Sem. classification
a. <i>aristeúō</i>	‘be the best’	<i>aristeús</i>	‘best man’	AGENT
b. <i>basileúō</i>	‘be king; rule’	<i>basileús</i>	‘king’	AGENT
c. <i>listreúō</i>	‘dig with a shovel’	<i>lístron</i>	‘shovel’	INSTRUMENT
d. <i>phuteúō</i>	‘plant’	<i>phutón</i>	‘plant’	LOCATUM
e. <i>ardeúō</i>	‘water’	<i>árdō</i>	‘irrigate’	ACTIVITY VB
f. <i>dñneúō</i>	‘whirl’	<i>dñnē</i>	‘whirling’	ACTIVITY N
g. <i>akheúō</i>	‘grieve’	<i>ákhos</i>	‘grief, pain’	SOURCE
h. <i>orphanéúō</i>	‘rear orphans’	<i>orphanós</i>	‘orphan’	ARGUMENT
i. <i>stratopedéúō</i>	‘encamp’	<i>stratópedon</i>	‘camp’	LOCATION
j. <i>hagisteúō</i>	‘perform rites’	<i>hagisteía</i>	‘rites’	PRODUCT
k. <i>orthéúō</i>	‘set right’	<i>orthós</i>	‘right’	SCOPE
l. <i>nukheúō</i>	‘spend the night’	<i>núks</i>	‘night’	TIME

2 Research questions

- How do *aristeúō*, *basileúō*, etc. differ from *aristeús*, *basileús* ... *eimì*? (copula constr.; cf. Acedo-Matellán 2022)
- Is the stative/eventive ambiguity inherent to the derivational pattern or due to morphosyntactic/-semantic reanalysis?
- Is the stative/eventive ambiguity already present in the earliest attestations of *-eúō* verbs?
- Which diagnostics can we use to disentangle stative and eventive readings in corpus languages?

3 Methods

- Collection, type & token analysis of the Homeric (8th c. BCE) verbs in *-eúō* using the TLG (<https://stephanus.tlg.uci.edu/>)
- Collection & type analysis of verbs in *-eúō*, 7th–1st c. BCE
- Classification of types based on Marescotti (2024)
- Theoretical framework: Kimian vs. Davidsonian states, individual-level vs. stage-level diagnostics (Dowty 1979; Kratzer 2001; Maienborn 2005, 2007, 2019; Rothmayr 2009)

4 Data

- Homeric verbs in *-eúō* (types): **51**; total occurrences (tokens): **303**
- Homeric *-eúō* verbs derived from agent(ive)/animate nouns or nouns of profession: 27/51
- Other derivational bases (instrument, locatum, ...): 24/51

Fig. 2: Distribution of *-eúō* verbs & their bases per century

cent.	ag.	act.	instr.	lcv.	prod.	sc.	lct.	act. v.	tm.	arg.	sou.
VIII	31	7	7	5	3	1	2	1	1	0	2
VII	11	1	3	2	1	1	1	1	0	1	0
VI	36	6	9	1	4	4	0	2	0	2	0
V	41	0	17	6	6	5	5	1	1	4	1
IV	21	2	4	0	4	2	0	1	1	0	1

5 Davidsonian (D) vs. Kimian (K) states

- Davidsonian states: spatio-temporal entities with functionally integrated participants, e.g., Engl. *sit, stand, lie, wait, gleam* → STAGE-LEVEL (SL)
- Kimian states: abstract objects, exemplify a property P at a holder *x* and a time *t*, e.g., Engl. *weigh, be intelligent, resemble* → INDIVIDUAL-LEVEL (IL)

Fig. 3: Diagnostics for D- vs. K-states & their adaption to AG

	D	K	AG equivalent
PROGRESSIVE	yes	no	—
IMPERATIVE	yes	no	ipv. mood; <i>mè</i> + inf.
COMPL. OF FORCE/PERSUADE	yes	no	<i>epitéllō, ánōga</i> ‘order’
COMPL. OF “WHAT HAPPENED”	yes	no	<i>tunkhánō</i> ‘happen’
HABITUAL READING	yes	state	<i>-ske/o-</i> (iterative pret.)
PSEUDO-CLEFT CONSTRUCTION	yes	no	(rel.-correl. constructions)
MANNER MOD.	yes	no	<i>émpedon</i> ‘firmly’ <i>atrekéōs</i> ‘precisely’
LOCATIVE MOD.	yes	no	<i>autóthi</i> ‘on the spot’ <i>apáneuthen</i> ‘far away’
TEMPORAL MOD.	yes	no	<i>aeí</i> ‘always’, <i>nûn</i> ‘now’
COMPL. OF PERCEPTION VBS	yes	no	<i>horáō</i> ‘see’
CLOSED UNDER COMPL.	no	yes	(P & ¬P = K-states)

6 Homeric *-euō* verbs: D. or K. states?

Fig. 4: K./D. states diagnostics applied to Homeric deagentive *-euō* verbs

MANNER MOD.	4/177
LOCATIVE MOD.	4/177
TEMPORAL MOD.	8/177
COMPL. OF PERCEPTION VBS	1/177
IMPERATIVE	4/177
COMPL. OF FORCE/PERSUADE VBS	9/177
ITERATIVE (<i>-ske/o-</i>)	8/177

- Homeric ‘deagentive’ *-euō* verbs are Davidsonian states/SL predicates

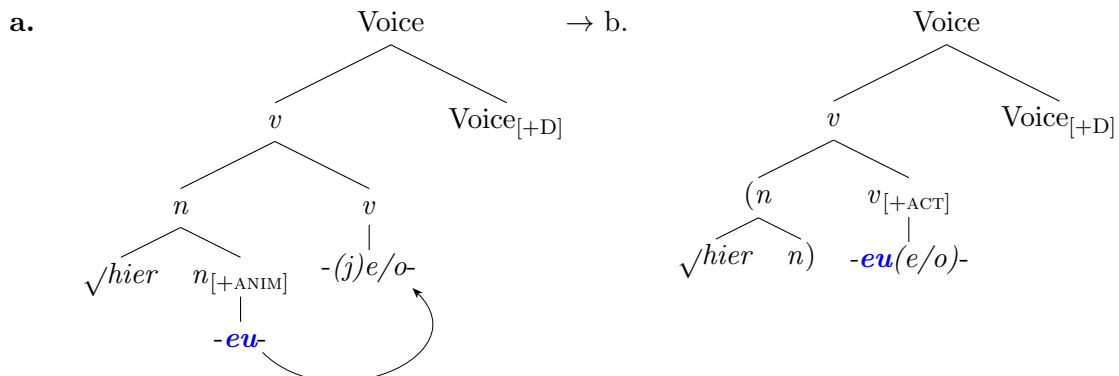
7 Analysis: Homeric *-euō* verbs and agentivity

- A group of *-euō* verbs admit direct objects already in Homer, e.g., *hiereuō* ‘to sacrifice’ (*hiereús* ‘priest’, *tà hierà* ‘offerings’), (2a).
- Of 132 tot. occurrences of these verbs, 64 involve a direct object (THEME/UNDERGOER) → active accomplishment verbs
 - can be **passivized**, (2b)
 - form **agent nouns**: *bouleuō* ‘counsel’ → *bouleu-tēs* ‘counselor’; *ēperopeuō* ‘cheat’ → *ēperopeu-tēs* ‘cheater’, *thēreuō* ‘hunt’ → *thēreu-tēs* ‘hunter’ *tokseuō* ‘shoot with a bow’ → *tokseu-tēs* ‘archer’ (only PRODUCT/INSTR vbs)

- (2) a. *Kaì ennéa boûs hiereu-s-en*
 and nine oxen.ACC.PL sacrifice-PFV-3SG.ACT
 “And he sacrificed nine oxen.” (*Il.* 6.174)
- b. *Toîsi d’ óïs (...) en klisíēi hiereuto*
 they.DAT PTCL ram.NOM in hut.DAT sacrifice.PRF.3SG.MID
 “A ram (...) lay slaughtered in the hut for them” (*Il.* 24.125)

- **Proposal:** the [+ANIM, +HUMAN] feature associated with nominal *-eu-* was reanalyzed as belonging to the verbalizer → agentive activity verbs (Grestenberger 2023, cf. Fig. 5)
- The new activity verbalizer *-eú-* was then extended to denominal verbs from instrument, product, etc., bases → tr. act./ accomplish. verbs

Fig. 5: Reanalysis of AG nominal *-eu-* in Davidsonian/SL verbs



8 Conclusion

- Homeric *-euō* verbs are 1) Davidsonian states/SL predicates, 2) agentive activity verbs, 3) trans. act./accomplishments
- The features [+ANIM, +HUMAN] of the originally denominal SL verbs were reanalyzed as belonging to *vP* → activity/accomplishment verbalizer
- This must have happened already before the Homeric stage — an inherent ambiguity of “deagentive”/pseudo-agent verbs?
- Further analysis of *-euō* verbs in the following centuries needed to establish to what extent the original D. state/SL reading was preserved

References

- Acedo-Matellán, V. 2022. Constraints on the expression of property predicates: From Indo-European to Niger-Congo. Handout, Séminaire SYNSEM.
- Bleotu, A. C. 2019. *Towards a theory of denominals*. Leiden: Brill.
- Dowty, D. 1979. *Word meaning and Montague grammar*. Reidel.
- Grestenberger, L. 2023. The diachrony of verbalizers in Indo-European: Where does *v* come from? *JHS* 7(6–19):1–40.
- Kratzer, A. 2001. Building statives. In *Proceedings of the twenty-sixth annual meeting of the Berkeley Linguistics Society (2000)*, 385–399. BLS.
- Maienborn, C. 2005. On the limits of the Davidsonian approach: The case of copula sentences. *Theoretical Linguistics* 31(3):275–316.
- Maienborn, C. 2007. On Davidsonian and Kimian states. In *Existence: Semantics and syntax*, 107–130. Kluwer.
- Maienborn, C. 2019. Events and states. In *The Oxford handbook of event structure*, 50–89. OUP.
- Marescotti, C. 2024. Denominal verbs in **-ye/o-* at the syntax-semantics interface: Insights from Ancient Greek and Latin. PhD thesis, Univ. of Pisa.
- Marescotti, C., & D. Romagno. Forthcoming. Origin, functions, and distribution of the suffix *-eus* in Ancient Greek: between toponyms and agent nouns. In *Lost cities: form, meaning and perception of urban settlements in the ancient Near and Middle East*. Pisa University Press.
- Rothmayr, A. 2009. *The structure of stative verbs*. Amsterdam: Benjamins.
- Schwyzer, E. 1939. *Griechische Grammatik*, vol. I. München: Beck.
- Xu, Zh., M. Aronoff, & F. Anshen. 2007. Deponency in Latin. In *Deponency and Morphological Mismatches*, 127–143. OUP.